

# TURISMO



Anno 19°  
Marzo 2013

**all'aria aperta** 155

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

A Oriente il fascino  
del Laos buddista

Polesine, la terra dei sensi

Scoprendo i Paesi Bassi  
tra mulini e tulipani

NEWS - ATTUALITÀ - ON THE ROAD - APPUNTAMENTI - RUBRICHE



# PARK & RESORT

CAMPING  
LODGING  
HOTEL

**UNIONLIDO PARK&RESORT.**  
IL LUOGO IDEALE PER LE TUE VACANZE AL MARE!  
OFFERTE SEMPRE NUOVE ED ESCLUSIVE,  
VICINO A CASA TUA!

Per offerte lastminute e promozioni visita  
[WWW.UNIONLIDO.COM/LASTMINUTE](http://WWW.UNIONLIDO.COM/LASTMINUTE)

A member of  **Leading Campings**

**CREATED  
BY UNION LIDO  
ECCELLENZA ITALIANA**

ph. Anna Bussolotto studio\_15 design



# UNIONLIDO.COM

30013 CAVALLINO VENEZIA ITALIA  
CAMPING PARK & RESORT  
TEL. CAMPING +39 0412575111  
TEL. ART&PARK HOTEL +39 041968043  
FAX +39 0415370355  
[info@unionlido.com](mailto:info@unionlido.com) [booking@unionlido.com](mailto:booking@unionlido.com)





Paesi Bassi

# Sommario

News	pag. 4
News sulla circolazione stradale	pag. 8
News dal mondo del caravanning	pag. 10
Uno sguardo sul mondo	pag. 14
On the road	
- A Oriente il fascino del Laos buddista	pag. 16
- Scoprendo i Paesi Bassi tra mulini e tulipani	pag. 22
- Polesine, la terra dei sensi	pag. 34
Prossimi appuntamenti	pag. 40
Eventi e mostre	pag. 42
Confedercampeggio	pag. 44

# TURISMO

all'aria aperta

Settimanale - Anno 19° N. 155

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl  
di Claudio Domenico D'Orazio

Direzione e Redazione

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl

Sede: Via di Vittorio, 104

60131 Ancona

Tel./Fax 071 2901272

E-mail: redazione@turit.it

Responsabile della Pubblicità

Giampaolo Adriano

cell. 338 9801370

giampaolo.adriano@gmail.com

Ufficio Abbonamenti

abbonamenti@turit.it

Tel./Fax: 071 2901272

La Redazione:

Direttore responsabile

Maurizio Socci

Direttore

Alberto Bignami

bignami1976@gmail.com

Collaboratori:

Mariella Belloni, Luciana Bernucci,

Salvatore Braccialarghe, Domenico Carola,

Vittorio Dall'Aglio, Isabella Cicconi, Franco Dattilo,

Franca Dell'Arciprete Scotti, Pier Francesco Gasperi,

Antonella Fiorito, Giuseppe Lambertucci, Angelo

Lo Rizzo, Emanuele Maffei, Guerrino Mattei,

Camillo Musso, Paolo Peli, Gianni Picilli,

Riccardo Rolfini, Marisa Saccomandi,

Gianantonio Schiaffino, Lamberto Selleri,

Beppe Tassone, Tania Turnaturi, Roberto Vitali

Turismo Itinerante è a disposizione degli aventi diritto con i quali non è stato possibile comunicare, nonché per eventuali

involontarie omissioni o inesattezze nella citazione delle fonti delle illustrazioni e dei brani riprodotti.

Foto, CD Rom e manoscritti, anche se non utilizzati, non vengono restituiti.

## Chiude a Viterbo la XIII edizione della Btsa Il grande workshop del turismo associativo



**O**ttantacinque operatori della domanda (buyer), provenienti da tutta Italia e 29 anche dall'estero in rappresentanza di cral, dopolavori, associazioni culturali, circoli e associazioni sportive, parrocchie, e 400 seller in rappresentanza di 450 aziende si sono incontrati a Viterbo in occasione del grande Workshop del Turismo Associativo organizzato in occasione della XIII edizione della BTSA (Borsa del Turismo Sociale e Associato). I contatti alla fine della giornata sono stati circa 60 per ogni operatore e il dato rappresenta una delle percentuali più alte per ogni borsa di prodotto nazionale. Sono questi, in estrema

sintesi, i dati che hanno caratterizzato questa manifestazione che, ancora una volta, ha dimostrato come la partnership pubblico/privato sia fondamentale per la riuscita di ogni iniziativa di questo livello. Accanto alla Società Rete System Srl, titolare del marchio "BTSA - Borsa del Turismo Sociale e Associato" e al CAT, Centro Assistenza Imprese della Confesercenti di Viterbo, promotori dell'iniziativa, hanno operato, infatti, la Provincia, il Comune e la Camera di Commercio di Viterbo oltre all'Unioncamere Lazio. La manifestazione ha goduto anche del sostegno dell'Enit/Agenzia e ha avuto il patrocinio del Ministero del

Turismo.

Per Nicola Ucci, Patron della manifestazione, "la BTSA, dopo solo 5 edizioni a Viterbo sembra aver convinto anche i più scettici, senza aver espresso, tuttavia, tutte le sue forti potenzialità. I segnali di crescita sono evidenti e lo dimostrano non solo i numeri, quanto, soprattutto, il forte interesse che hanno mostrato e continuano a mostrare i partners che ravvisano nella manifestazione una grande occasione di sviluppo sia a livello territoriale che occupazionale". Per Vincenzo Peparello, Presidente del CAT/Confesercenti, invece, "la BTSA si colloca, oggi, a pieno titolo fra le maggiori manifestazioni di settore a

livello nazionale con la differenza che mentre le altre borse mostrano un certo "affaticamento", i segnali di crescita per questa borsa sono davvero esponenziali se è vero, come è vero, che siamo giunti alla necessità di limitare la partecipazione soprattutto per le richieste pervenute oltre i termini prefissati".

Grande interesse ha riscosso il Convegno: "Programmazione negoziata e sviluppo del turismo associato. Il ruolo degli Enti locali" cui hanno preso parte: per gli Enti locali: l'Unioncamere Lazio, la Regione Lazio-Agenzia per il Turismo di Roma e Lazio, la CCIAA di Viterbo, la Provincia di Viterbo e il Comune di Viterbo, mentre le Associazioni private di categoria erano rappresentate dalla FITUS, dalla FITEL, dalla Confesercenti, dalla Federalberghi/Confcommercio, dalla SL&A, oltrechè dalla Soc.Rete System e dal C.A.T. Sviluppo Imprese. Al centro del dibattito le criticità del turismo, il persistere della poca attenzione nei confronti del settore, il Piano Nazionale del Ministro Gnudi e, soprattutto, le preoccupazioni generate dai risultati delle recenti votazioni che non hanno espresso una maggioranza chiara e definitiva, con il rischio concreto di vedere il nostro turismo perdere ulteriori quote di mercato. Molto soddisfatti gli operatori, soprattutto stranieri, che hanno avuto modo di visitare, attraverso i due educational tour organizzati, un territorio straordinariamente bello ed interessante ma anche per la qualità del workshop che ha consentito loro di instaurare molteplici e proficui contatti di lavoro.

# TELECO

SISTEMA INTEGRATO  
**NOVITÀ**



**Unica TV esistente con 2 schede  
DVB-T / DVB-S2 HD CI+ separate**



**Il PRIMO sistema satellitare  
super-automatico  
gestito interamente  
attraverso la TV  
con UN SOLO  
telecomando**



Patent  
Pending

**TELECO E' RICERCA E TECNOLOGIA**

Clima Serie *Silent*  
con Pompa di Calore



**Telair**  
AIR CONDITIONER

Generatore GAS  
con motore 4 tempi  
YAMAHA



EcoEnergy - LPG GAS  
Generatore 12V-20/25A



**TELECO**

Via E. Majorana, 49 - 48022 Lugo (Ra) - Italy  
Tel. +39 0545 25037 Fax +39 0545 32064  
e-mail: [info@telecogroup.com](mailto:info@telecogroup.com) [www.telecogroup.com](http://www.telecogroup.com)

## Straordinari i risultati del 2012 per 'Skal International Roma'

**Durante l'Assemblea Annuale 2013 presentate le attività del 2012 e i progetti per il 2013**

**A**ttualmente con 23.000 soci in 500 Club in 87 nazioni, Skal è un'organizzazione professionale con l'obiettivo di promuovere il turismo e l'amicizia globale. L'Assemblea Annuale è stata l'occasione per verificare "il vasto programma, che sarà – come sottolinea il Presidente dello Skal International Roma, Augusto Minei - la base di partenza per l'attività del 2013".

Il 2012 è stato un anno molto proficuo perché ha centrato in pieno gli obiettivi programmati dal suo Consiglio Direttivo, ovvero dare una nuova personalità e visibilità in campo nazionale ed internazionale allo Skal International Roma, svolgere attività di proselitismo, potenziare la sezione Young Skal, partecipare a fiere e workshop turistici, organizzare convegni internazionali, lanciare il primo master in lingua inglese, svolgere attività di promozione per Roma e il territorio della Regione Lazio, costruire un sito web al passo con i tempi. Per la formazione, lo Skal Roma, in collaborazione con Uftaa, nel prosis-

mo autunno organizzerà a Roma il Master di primo livello, Expert4Tourism in lingua inglese che rimanda alla figura dell'Expert Professionale; di chi vuole imparare un mestiere dal Master, afferente alle seguenti quattro aree didattiche individuate: Ota; Meeting Industry – Pco; Gestione Alberghiera – Revenue Management; Trasporto.

Fitta, la partecipazione a fiere e workshop turistici durante tutto l'anno: dalla Bit di Milano ad Art&Tourism di Firenze.

Durante l'assemblea si è parlato della Young Skal Roma, la sezione dedicata a studenti e giovani professionisti del settore "viaggi e turismo", di età compresa tra i 20 e 29 anni.

Come ha evidenziato il Vice Presidente Prof Antonio Percario, lo Young Skal di Roma è ora il più numeroso in Europa. I primi aderenti sono stati i 'Masterini' del III Master in Management del Turismo del Sole 24 Ore, a cui hanno fatto seguito i partecipanti al Master in Comunicazione e



Management per il Settore Turistico del CST di Assisi.

Nel 2013, grazie alla collaborazione con Il Sole 24Ore, La Luss e l'Anpa, la sezione Young dello Skal di Roma diventerà la prima del mondo con i suoi 66 giovani, ai quali nel 2013, saranno riservati dei Training Day di aggiornamento sulle seguenti tematiche: il Crs e le altre piattaforme tecnologiche per la gestione della commercializzazione alberghiera, la distribuzione elettronica e il Revenue Management, il Revenue Strategy and forecasting.

Numerose le partecipazioni a fiere e workshop turistici dello Skal International Roma durante tutto l'anno: dalla Bit di Milano ad Art&Tourism di Firenze oltre ad aver partecipato per la prima volta al TTG/TTI di Rimini, con uno

stand da 8 metri quadrati, frequentatissimo punto di incontro di tutti gli Skalleghi nazionali ed i internazionali presenti alla manifestazione. Infine grande successo, al decimo Forum Nazionale dell'Agriturismo svoltosi a Tarquinia con 4 specifici momenti: il convegno istituzionale, il seminario formativo, il workshop e il press/rural tour.

Particolare attenzione è stata inoltre data dallo Skal Roma ai mercati emergenti a grande flusso turistico, in modo particolare alla Cina con il primo portale in mandarino interamente dedicato all'Italia il [www.meilideyidali.cn](http://www.meilideyidali.cn) ("Bella Italia", in Cinese) sul sito [www.skalroma.org](http://www.skalroma.org).

L'attività del 2012 è stata apprezzata a livello nazionale ed internazionale con la nomina del Vice Presidente Antonio Percario a Consigliere Internazionale, in veste di Ministro degli Esteri dello Skal Italia che vede per il biennio 2013-15, Toti Piscopo, Presidente di Palermo quale Nuovo Presidente Nazionale. Vicepresidenti Armando Ballarin di Venezia ed Agostino Cona di Firenze. Riconfermati Mario Pinna di Cagliari nel ruolo di Tesoriere e Maria Luisa Sangalli del Club Lombardia alla Segreteria Nazionale. Nominati come revisori dei conti Santino Mogavero del Club di Palermo e Claudio Scarpa del Club di Venezia. Sempre del Club di Venezia è Roberto Vitali, nominato consigliere addetto al turismo accessibile.

*Antonella Fiorito*

# IL MIO CLIMA

NOVITÀ 2013!



**Vinci Dometic FreshJet!**

Iscriviti alla nostra newsletter entro il 30.06.2013, potrai vincere il nuovo condizionatore a tetto Dometic FreshJet 1100\*. Clicca [www.dometic.com/rvit](http://www.dometic.com/rvit)

\* Valido solo sul modello Dometic FreshJet 1100

## Condizionatori Dometic

Design compatto, peso contenuto

### Dometic FreshJet 1700

- Montaggio a tetto
- Raffreddamento: 1700 watt
- Riscaldamento: 800 watt
- Luci a LED integrate



### Dometic FreshWell 2000

- Installazione da incasso
- Raffreddamento: 1800 watt
- Basso assorbimento
- 3 diffusori aria



[www.my-caravanning.it](http://www.my-caravanning.it)  
[www.dometic.it](http://www.dometic.it)

Dometic Italy S.r.l. Via del Mercanti 6 I-47122 Forlì (FC) Tel +39 0543 754901

INSPIRED BY COMFORT

 **Dometic**

## Esenzione bollo auto: storiche, Gpl e disabili

**C**hi non è soggetto al pagamento della tassa automobilistica per eccellenza? Gli scorsi 31 gennaio 2013/28 febbraio 2013 sono stati gli ultimi giorni per pagare il bollo auto, ergo riteniamo utile ricordare i casi in cui la legge prevede l'esenzione dal pagamento proprio del bollo, ossia vetture storiche, a gpl e per i soggetti disabili.

### **Esenzione bollo auto disabili**

Partendo dall'esenzione per i soggetti invalidi e portatori di handicap, questi possono chiedere l'esenzione per il pagamento del bollo auto. I soggetti richiedenti in tal caso possono essere i non vedenti e sordomuti, portatori di handicap psichico o mentale titolari di indennità di accompagnamento, disabili con gravi limitazioni della capacità di deambulazione o pluriamputati, disabili con ridotte capacità motorie, anche con limitazione della deambulazione non grave. Autoveicoli e motocarrozze, nonché quelli adibiti al trasporto promiscuo con cilindrata non superiore ai 2.800 cc. L'esenzione dal pagamento del bollo auto è valida anche se il veicolo non è intestato al soggetto disabile, ma ad un suo parente di cui il disabile è fiscalmente a carico. Occorre in ogni caso fare apposita richiesta di esen-



zione all'Ufficio Tributi della Regione di appartenenza, allegando la certificazione medica che attesta l'invalidità.

### **Esenzione bollo auto GPL e metano**

A godere dall'esenzione dalla tassa automobilistica, sono anche le auto alimentate esclusivamente a gas, come metano e GPL, ma un'esenzione parziale, ossia una riduzione del 75% sulla tassa automobilistica in oggetto. A godere dell'esenzione parziale sono anche le auto elettriche, che per i primi 5 anni di immatricolazione non pagano alcunché, dopo godono di una riduzione del 75%, mentre in regioni come Lombardia e Piemonte, l'esenzione è sempre totale.

### **Esenzione bollo auto storiche e d'epoca**

Da ultimo, nella casistica del-

l'esenzione dal pagamento del bollo auto, rientrano anche le vetture storiche, ossia quelle con almeno 20 anni di età, a differenza delle auto d'epoca che di anni ne devono avere almeno 30. Proprio per le auto storiche si prevede il pagamento di un bollo in misura fissa, mentre sono esenti dalla tassa automobilistica le autoveicoli d'epoca. Per gli autoveicoli e i motoveicoli di particolare interesse storico e collezionistico, si pensi ad esempio a quelli costruiti per gare, sfilate e competizioni, che devono essere specificatamente individuati dall'ASI (Automotoclub Storico Italiano) e dalla FMI (Federazione Motociclistica Italiana), l'esenzione bollo auto si applica dal ventesimo anno.



# PASQUA E' ALLE PORTE APPARTAMENTI & CAMPEGGIO TERME ČATEŽ

## Appartamenti

Affitto dell'appartamento già da **94 Eur** al giorno  
...con le piscine termali incluse

## Piazzola nel campeggio

Prezzo a persona da **20,5 Eur** al giorno  
Include piazzola per camper, 3 ore al giorno  
alle piscine termali, raccordo elettrico, tasse

**Riviera Termale Invernale Vi aspetta**

## Anche quest'anno vinci una Hobby con Happy Hobby Week End

**A**ppuntamento ormai fisso del periodo primaverile è il grande porte aperte che coinvolge i concessionari Hobby d'Europa denominato Happy Hobby Week End. Anche quest'anno i concessionari Hobby italiani hanno aderito all'iniziativa, che si svolgerà nel mese di marzo e che prevede anche la partecipazione al concorso: "Vinci una Hobby"! In palio una caravan Hobby Premium 440 SFr, che con i suoi 668 cm di lunghezza totale è la più compatta della gamma. Ideale per la coppia o una famiglia di tre persone, la Premium 440 SFr è adatta al turismo itinerante e, al pari delle altre caravan presenti in gamma, si caratterizza per un design all'avanguardia in grado di fissare gli standard nel settore.



Oltre alla caravan, in palio vi sono oltre un centinaio di altri premi tra i quali segnaliamo: per il secondo posto una bicicletta Hobby Pedelec e per il terzo e quarto posto una veranda Nordland Easy. Il concorso è anche una

buona occasione per passare una piacevole giornata presso uno dei centri vendita che partecipa a Happy Hobby Weekend e scoprire nei dettagli tutte le caratteristiche della produzione di caravan e camper della stagione in corso.

### Happy Hobby Weekend dove e quando

9-10 marzo

Emilia Romagna – Beltrani Caravan Market, Castel S. Pietro (BO), Tel. 051.19987094

16-17 marzo

Piemonte - Grosso Vacanze, Genola (Cn), Tel. 017.268650

23-24 marzo

Veneto - Automarket Bonometti Spa, Altavilla Vic.Na (Vi), Tel. 0444.372372 Lombardia - Vacanze 2000 Snc, Monza (Mi), Tel. 039.746089

Lazio - Nuova Riviera Srl, Roma, Tel. 06.5070012

Sicilia - Caravan Figuera Sas, S. Maria Degli Ammalati (Ct), Tel.095.885306

## Michael Tregner lascia la Knaus Tabbert GmbH

**M**ichael Tregner, amministratore delegato della Knaus Tabbert GmbH, responsabile per tutti i reparti tecnici dell'azienda, lascia la Knaus Tabbert GmbH per motivi personali, prevalentemente di carattere privato.

"Accettiamo questa decisione, liberando Michael Tregner con effetti immediati dai suoi incarichi", commenta Wolfgang Speck, amministratore delegato della Knaus Tabbert GmbH. "Con il suo impegno, negli ultimi due anni e mezzo Michael Tregner ha contribuito in modo determinante alla crescita dell'azienda", aggiunge Klaas Meertens, co-proprietario

della HTP Investments. "Gli esprimiamo tanti auguri sia per la sua vita lavorativa che per la sua vita privata."

Michael Tregner era amministratore delegato della Knaus Tabbert GmbH dal febbraio 2011. Prima di passare alla Knaus Tabbert GmbH aveva lavorato per 15 anni all'interno del gruppo Hymer, tra l'altro come amministratore delegato della Hymer-Eriba GmbH a Bad Waldsee e della Capron GmbH a Neustadt in Sassonia, responsabile per i reparti produzione, progettazione ed acquisti. Tregner iniziò la sua carriera in Dethleffs, gestendo prima il reparto controlling e diventando



do successivamente direttore aziendale. Dal 2002, Michael Tregner rappresenta gli interessi del settore caravanning nel consiglio amministrativo dell'Unione Industria Caravanning denominato CIVD.

## Fattore Amico: 10 anni a Novegro

**F**attore Amico è reduce dal salone "Italia Vacanze" a Novegro, dove ha presentato la sua decima Guida con 475 aziende agricole collegate ed ha registrato un'affluenza di pubblico superiore alle aspettative. Ciò che ha dato maggiore soddisfazione è stata la "qualità" del pubblico, più attento ed interessato rispetto a precedenti occasioni. Perciò ringraziamo tutti i partecipanti per

l'attenzione dimostrata nei confronti della proposta di Fattore Amico, percepita e valutata positivamente come un'opportunità molto economica e ad alta redditività, particolarmente utile in tempi economicamente difficili. Fattore Amico ha così potuto festeggiare con un bel successo i suoi dieci anni di vita, tutti dedicati esclusivamente a fornire ai camperisti italiani ed europei il servizio

di sosta assolutamente gratuita in centinaia di aziende agricole ospitali. Ringraziamo anche gli operatori e la stampa del settore, che hanno voluto testimoniare il loro apprezzamento intervenendo al brindisi in amicizia, offerto da Fattore Amico al suo stand nella serata di sabato 2 marzo. Grazie a tutti e arrivederci!

## Parata di novità a Italia Vacanze

**Successo della 39esima edizione di Italia Vacanze, che ha proposto al pubblico numerosi camper e caravan inediti**

**L**a 39esima edizione di Italia Vacanze ha proposto alcune anteprime assolute in tema di camper e caravan: novità che le aziende lanciano proprio in occasione della primavera per rendere più dinamico un mercato che si apre alla bella stagione. La panoramica inizia allo stand del concessionario Camping Sport Magenta, che ospitava il nuovo motorhome Arca H720GLM su meccanica Fiat Ducato e con una lunghezza di 720 cm. La pianta prevede un matrimoniale trasversale su garage, vano toilette e doccia separati, dinette conviviale per ospitare anche cinque persone intorno al tavolo. Nello stesso, grande, stand faceva bella mostra di sé anche l'inedito McLouis Mc4 60G Limited Edition, un profilato con quattro posti letto su meccanica Ducato e con una lunghezza totale di 699 cm. In coda un letto trasversale che sovrasta un garage. Il limited edition è una reinterpretazione del modello di serie, con equipaggiamenti extra e con rifiniture esclusive. E sempre a proposito di serie limitate ecco ricomparire i Challenger Graphite con il nuovo Mageo 129, che offre una soluzione abitativa molto



apprezzata sul nostro mercato con dinette a L e divanetto laterale, vano toilette con box doccia separato, cucina angolare. Il matrimoniale posteriore trasversale, sovrasta un gavone garage ed è regolabile in altezza. Super accessoriato. Altra novità, il motorhome Eura Mobil Integra Line 690 HB, annunciato al Salone di Parma e ora disponibile presso la rete vendita. Ha una lunghezza complessiva di 699 cm e adotta meccanica Ducato. Tra i plus il doppio pavimento e i rivestimenti della scocca in vetroresina sia all'esterno, sia all'interno, con una struttura rinforzata da un telaio perimetrale in poliuretano. Presentati in anteprima mondiale alla recente fiera CMT di

Stoccarda ecco arrivare a Novegro, presso lo stand del concessionario Caravan Schiavolin, il nuovo integrale Rapido 866 F e il modello Rapido 891 F nella versione Design Edition. Si tratta di motorhome caratterizzati da un ottimo rapporto qualità-prezzo e da un'abitabilità adatta anche a equipaggi fino a quattro persone. Con letti gemelli in coda (866 F) e letto matrimoniale centrale (891 F Design Edition). E inedito è anche il motorhome Roller Team Pegaso XL esposto alla fiera di Novegro presso lo stand di Gira Gira. Costruito su meccanica Fiat Ducato è l'esemplare che interpreta la concezione di motorhome secondo il celebre marchio toscano. Nella parte

posteriore un letto matrimoniale centrale e i due elementi separati della zona bagno: vano toilette e box doccia. Altro debutto è stato quello del profilato Rimor SilverLine Energy Edition 87 presso lo stand di Vacanze 2000. Lungo 715 cm di lunghezza allestito su Fiat Ducato con cabina argento metallizzato. Pensato per una famiglia di quattro persone propone un zona giorno anteriore formata da semidinette e divanetto contrapposto, letto basculante anteriore elettrico e matrimoniale in coda trasversale. La toilette ha la doccia separata. Centro Milano Caravan ha presentato, invece, la nuova Caravelair Antares Luxe 420 Quattro, una caravan lunga 621 cm (4 metri e mezzo di lunghezza interna) e con quattro posti letto. Nella parte anteriore un matrimoniale trasversale, dinette classica trasformabile al centro e toilette e blocco cucina in coda. Tra le dotazioni più interessanti il frigorifero a compressore XL Freeze con cassetto estraibile da 150 litri di capacità. Infine, presso lo stand del concessionario Cusmai erano in esposizione i modelli Yes Camper. Presentati ufficialmente da poche settimane e prodotti dal marchio PLA, sono caratterizzati dai prezzi più bassi sul mercato. Ma la presenza di marchi è stata quanto mai completa.

Tra le caravan, oltre a Caravelair, non sono mancati i modelli dei marchi Hobby, Fendt, Wilk, Weinsberg e Knaus. Tra i maxi motorhome vi erano veicoli di Niesmann + Bischoff, Carthago e Concorde. Importante la presenza di veicoli del marchio Laika a far da contraltare alla massiccia esposizione messa in campo da Carthago. E non

sono mancati i marchi Elnagh, Chausson, Kentucky, Itineo, PLA, Frankia, CI, Weinsberg, Benimar. Interessante presenza di veicoli per gli amanti del fuoristrada con Mondo Pick Up e Bimobil. Per gli amanti dei veicoli compatti e con carrozzeria in vetroresina monoscocca c'erano Wingamm e Gulliver's.



## Una grande attrazione



L' icona di Abu Dhabi per eccellenza, la Sheikh Zayed Grand Mosque, aperta al culto e ai visitatori nel dicembre 2007, è stata nominata tra le attrazioni più famose del mondo dall'autorevole sito di recensioni online TripAdvisor.

La Moschea, che ha accolto 4.685.000 di visitatori e fedeli nel 2012, fa parte di un circuito di 16 attrazioni globali, che comprende il Colosseo a Roma, la Torre Eiffel a Parigi, Central Park nella città di New

York, Table Mountain a Città del Capo e il porto di Sydney.

Fortemente voluta dallo sceicco Zayed bin Sultan Al Nahyan, la Sheikh Zayed Grand Mosque è dotata di 82 cupole, oltre 1.000 colonne, lampadari in oro e il tappeto più grande del mondo completamente annodato a mano. Il corridoio principale di preghiera della moschea è dominato da uno dei più grandi lampadari del mondo -10 metri di diametro, 15 metri di altezza e 12 tonnellate di peso. Grandi piscine di acqua amplificano la sua bellezza; il bianco e l'oro brillano al sole e di notte si trasformano grazie a un sistema di illuminazione unico che riflette le fasi della luna. [www.szgmc.gov.ae](http://www.szgmc.gov.ae)

## Isole nell'Oceano

Un'idea esotica per le festività di Pasqua, in isole da sogno nell'Oceano Indiano: Zanzibar e Mauritius. Zanzibar, che appartiene alla Tanzania è un luogo veramente speciale; vi si respira infatti una duplice atmosfera, africana e araba. Soprattutto nella Stone Town, ma anche vagabondando per l'isola. La spiaggia di Kiwengwa, sulla costa nord-orientale, "a perdita d'occhio", è un nastro di borotalco finissimo; proprio qui è incastonato il Veraclub Zanzibar Village Atmosphaera Resort. Circondato da una vegetazione lussureggiante, si compone di bungalow ad un piano che ospitano 63 camere.

Pasti a buffet con menu zanzibarino o internazionale. Mauritius è l'emblema della multiculturalità di successo. Tantissime etnie convivono da sempre pacificamente; altrettanto vari sono i paesaggi, tutti da scoprire. La località Belle Mare è situata sulla costa nord-orientale, distante circa 45 km dalla capitale Port Louis. Qui sorge il Veraclub Le Grand Sable Atmosphaera Resort, dall'atmosfera intima e raccolta. [www.veratour.it](http://www.veratour.it)



## Rituali antichissimi



**L**a misteriosa Armenia è una delle nuove destinazioni proposte da Turbanitalia. Questa piccola repubblica si estende su un altipiano tra i 1500 e i 2000 metri di altezza, dominato dai 5.000 metri di altezza del monte Ararat, visibile in territorio turco lungo il confine. Il paesaggio armeno è ricco di vallate e di montagne innevate, mentre il suggestivo lago Sevan è uno dei laghi d'altura più grandi al mondo. Il Paese è considerato la prima nazione in assoluto ad aver adottato il Cristianesimo come religione ufficiale, nel 301 d.C., e ancora oggi la

Chiesa Armena Ortodossa celebra rituali antichissimi. Proprio la religione ha lasciato in eredità un ricchissimo patrimonio artistico. Numerosi sono i Monasteri e gli edifici cristiani risalenti ai primi secoli della conversione. Meritano una visita anche le varie fortezze e i conventi situati in luoghi nascosti e non facilmente raggiungibili. Da non perdere, infine, la suggestiva capitale Yerevan.  
[www.turbanitalia.it](http://www.turbanitalia.it)

## Pasqua nella regione dei bulbi

**L'**Olanda ci attende con le splendide fioriture di parchi e giardini. Itinerario ancora più intrigante se percorso lungo l'acqua a bordo di una crociera fluviale.

La propone Gioco Viaggi, con partenza da Amsterdam lungo i canali belgi e olandesi alla scoperta dei campi di tulipani in fiore, uno spettacolo variopinto che si apre allo sguardo durante la navigazione. Le fioriture iniziano a marzo con i crocus seguiti dai narcisi e dai primi piccoli tulipani per poi arrivare a metà aprile ai giacinti.

Fra i campi fioriti si nascondono tanti piccoli luoghi pittoreschi da esplorare durante le indimenticabili escursioni. Trait d'union della crociera le grandi città da Amsterdam a Gand, da Anversa a Bruxelles.

Lüftner Cruises con una flotta di 9 navi propone, da oltre quindici anni, crociere fluviali sui maggiori fiumi europei quali Danubio, Reno, Meno, i canali di Olanda e Belgio e le più insolite proposte fino al mar Nero. [www.giocoviaggi.it](http://www.giocoviaggi.it)





## A Oriente il fascino del Laos buddista



**Più piccolo dell'Italia e senza sbocchi al mare, si presenta con una serie di altopiani. Di questo posto ne rimase affascinato dalla dolcezza d'animo dei suoi abitanti, il giornalista e scrittore orientalista Tiziano Terzani**

Testo di Lamberto Selleri - Foto di Giulio Badini

**L** Laos come entità politica incominciò a formarsi nel XIII secolo. I francesi già nel 1887 avevano partecipato alla formazione di questo stato annettendo a questo paese territori comprati dalla Thailandia e dai cinesi (1917) e ne fece un protettorato con la confinante l'Indocina francese. La monarchia Laotiana si liberò definitivamente dai francesi nel 1954 e solo nel 1975 diventò una repubblica.

La sua notorietà lo deve alla guerra del Vietnam che vide questo paese a fianco dei vietnamiti ma finì nella loro orbita politica ed economica. Oggi vi è in atto una liberalizzazione economica che vede di buon occhio l'espandersi del turismo, l'oppio è ancora una buona fonte di reddito.

Due terzi del paese sono ricoperti da foreste, è lo stato più arretrato, il meno abitato e anche il meno conosciuto e frequentato tra gli stati della penisola indocinese ma al tempo stesso anche il più autentico e incontaminato, il posto giusto dove cercare la felicità spirituale del nirvana buddista, come predicano i monaci dalle tuniche zafferano.

Il giornalista e scrittore orientalista Tiziano Terzani, affascinato dalla dolcezza d'animo dei suoi abitanti, scriveva: "Il Laos non è un posto, ma uno stato d'animo, uno dei luoghi più ►



- romantici e quieti dell'Asia, uno degli ultimi rifugi del vecchio fascino d'Oriente". Più piccolo dell'Italia e senza sbocchi al mare, con la più bassa densità del Sud-Est asiatico, il Laos si presenta con una serie di altipiani a 1.500-2.000 metri di altitudine circondati da impervie montagne alte fino a 2.800 metri e profonde vallate ricoperte da foreste tropicali tanto fitte da risultare spesso inaccessibili, tali da giustificare appieno la defi-

nizione di cuore verde dell'Asia. La geografia e il clima tropicale monsonico continentale, con intense piogge estive, ne fanno un paese povero e arretrato, privo di ferrovie, strade e industrie, basato su un'agricoltura primitiva (riso, mais, tè e caffè) spesso dipendente dai capricci meteorologici per siccità e inondazioni, soggetto a rivalità etniche e a disastrose ingerenze straniere che non hanno mai consentito la formazione di un solido e duraturo stato unitario; ma è anche un paese pacifico, ingentilito dall'architettura e dalla filosofia buddista, intatto e incontaminato, dove la civiltà consumistica stenta a penetrare, in grado di tutelare fino ad oggi i molteplici retaggi materiali e spirituali del passato, così come gli usi e i costumi di una miriade di popolazioni tribali, asserragliate con i loro tradizionali stili di vita tra le erte montagne del nord.

Una delle caratteristiche e delle grandi attrattive del Laos risulta infatti costituita dalla varietà etnica della sua popolazione. Se l'80% dei 6 milioni di laotiani sono di stirpe Thai-Lao, parlano il lao e sono buddisti, nei villaggi tra le montagne del Nord – spesso accessibili solo con giorni di navigazione e di cammino su sentieri impervi – vivono ben 130 gruppi etnici che parlano lingue e dialetti diversi e sono animisti. L'isolamento storico ha ►

# tecnoled

**TECNOLOGIA AL TOP PER IL TUO CAMPER  
CON I MICROPOWER PRODOTTI IN  
GIAPPONE E GARANTITI TECNOLED**

**LED**

**+ efficienti**

**+ luminosi**

**con un grado  
di luminosità  
inalterabile  
nel tempo**

**con un costo  
d'acquisto più basso**



**LA QUALITÀ TECNOLED È DISPONIBILE  
ANCHE NELLE VOSTRE CASE**



**Con questa seconda  
edizione del  
CATALISTINO CASA**

**Tecnoled continua  
con le linee strategiche  
che fin dal 2005  
l'hanno fatta apprezzare  
nel settore CAMPER  
in Italia e all'estero.**

**Alla sua clientela  
affezionata e sempre  
più numerosa Tecnoled  
presenta CATALISTINO  
"Casa" 2.0 1213.  
Un'offerta che propone  
una gamma di lampade  
a LED che possono al soddisfare  
tutte le esigenze  
dell'impiego domestico e non solo.**



**VIENI A SCOPRIRE**

**IL CATALISTINO CAMPER  
E IL CATALISTINO CASA**

**SUL SITO WWW.TECNOLED.IT**

**TECNOLED - Bartolacci Design - Via Lisbona 7/A  
50065 - PONTASSIEVE (Firenze) - Italia  
tel. +39 055.83.45.116 - fax +39 055.83.25.736  
www.tecnoled.it - info@tecnoled.it**



► consentito a queste piccole comunità presidute da sciamani di mantenere immutati fino ad oggi i loro vetusti stili di vita, racchiusi come sono in sé stessi e con scarsi contatti con l'esterno. Vivono con una misera economia di sussistenza praticando un'agricoltura nomade, che li costringe ogni 3-4 anni a spostarsi per depauperamento del terreno, di caccia e allevando suini, abitano in capanne di legno e bambù su palafitte e spesso le donne esibiscono abiti vistosi e sgargianti, riccamente decorati, con coreografici copricapi. Gli Akha, ad esempio, sono di stirpe sino-tibeto-birmana, sono molto superstiziosi, pieni di

tabù e debbono rispettare un codice di comportamento che regola ogni atto della vita. Girano per le montagne con gerle sulle spalle, fumano oppio, le donne partoriscono da sole nella foresta, abbandonando il figlio se presenta la minima malformazione, praticano il culto degli antenati con altari dedicati in ogni capanna, e non disdegnano di mangiare larve di insetti e carne di cane. Le donne usano comunemente abiti e copricapi sontuosi, adorni di perle, pietre preziose e monete d'oro e argento, degni di figurare in un museo. Queste popolazioni pacifiche e ospitali vivono in luoghi tanto remoti e poco

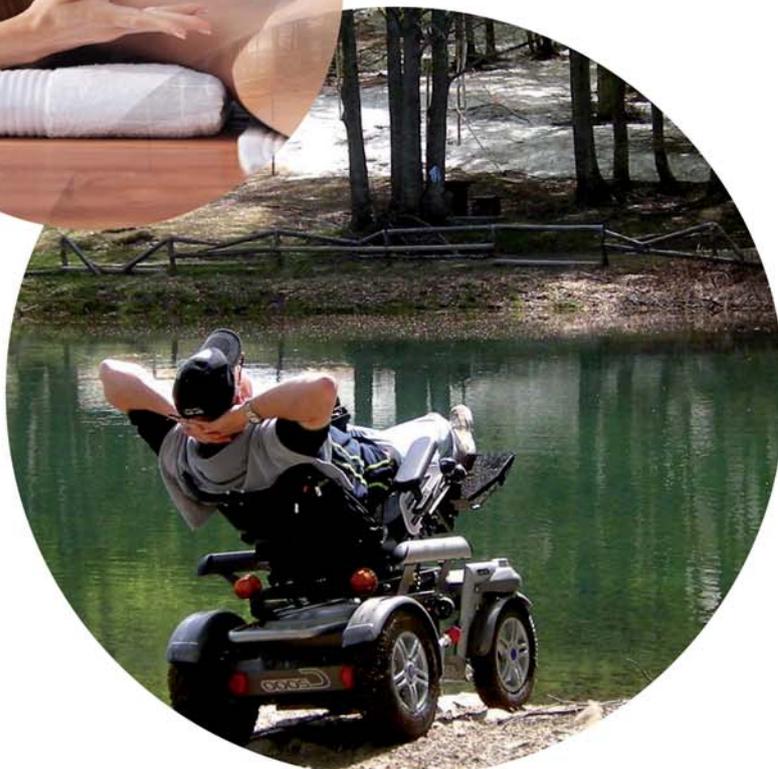
conosciuti che di recente vi sono state scoperte due nuove specie animali; non minuscoli insetti ma mammiferi di grossa taglia finora ignoti alla scienza: il 'soala', un'antilope dalle lunghe corna e il 'muntjak', un cervo abbaiatore. Le loro foreste sono abitate da elefanti, tigri, leopardi, langur, gibboni e scimmie. Il Laos visto attraverso un originale itinerario, lo propone [www.deserti-viaggiare-vi.it](http://www.deserti-viaggiare-vi.it): 14 giorni dedicato alla scoperta, con brevi trekking, delle minoranze etniche tribali che vivono isolate in regioni montuose ricoperte da fitte foreste pluviali ai confini con Birmania, Yunnan cinese e Vietnam. ■



FIERA DI VICENZA



www.sentieridibenessere.it



GITANDO

GITANDO.ALL

LIBERI DI...

SALONE DEL TURISMO  
E DELLA VACANZA  
ALL' ARIA APERTA PER TUTTI

FIERA DI VICENZA  
21 - 24 MARZO 2013

In contemporanea con

**BENÉ**  
sentieri di benessere

[www.gitando.it](http://www.gitando.it)

 Banca  
Popolare di Vicenza  
Sponsor Ufficiale Fiera di Vicenza

 PATROCINIO  
REGIONE DEL VENETO

 ENIT ITALIA  
AGENZIA NAZIONALE DEL TURISMO

 V4A  
village for all



# Scoprendo i Paesi Bassi tra mulini e tulipani



**L'Olanda, definita la Venezia del Nord per il suo sistema di canali, è una delle mete turistiche più gettonate, famosa per la sua frenetica vita notturna, è rinomata anche per le molteplici attività culturali, le architetture antiche e moderne, e i suoi musei**

Testo di Isabella Cicconi - Foto di Alessio Milan

**I** mesi di aprile e maggio sono il periodo migliore per visitare l'Olanda, il paese dei tulipani che offrono a primavera lo spettacolo di una superba fioritura multicolore e festosa. E' il paese delle città d'arte, dei caratteristici villaggi di pescatori dalle casette colorate e così linde da sembrare finte, dei canali e delle dighe e di tanto altro ancora. Tutto questo si può vedere in una manciata di giorni, una volta raggiunta Amsterdam in aereo, prendendo in affitto un'auto o, più comodamente, un camper. La prima tappa ci porta verso nord dove, in meno di mezz'ora, ad appena una ventina di km da Amsterdam, raggiungiamo Volendam, in origine il piccolo porto del vicino paese di Edam, ora un'attrazione turistica che riserva ai visitatori un'atmosfera speciale. Molti abitanti vestono abitualmente i costumi tradizionali degli antichi contadini e i caratteristici zoccoli di legno. Le pittoresche casette di pescatori dal tetto aguzzo, con le tendine ricamate alle finestre e le facciate dipinte di colori vivaci e poi il dedalo delle stradine, i ponti levatoi, i mulini a vento, i canali, il porto, dove sono ancorate barche e battelli, ci ricordano il mondo incantato delle fiabe nordiche. Ed erano questi, nell'Ottocento, i soggetti prediletti dei pittori che ►



► avevano scelto Volendam come luogo di soggiorno prediletto, che da allora iniziò a svilupparsi come meta turistica. E per chi è a caccia di souvenir, c'è solo l'imbarazzo della scelta nei numerosi negozi che si susseguono lungo la via principale e il lungomare dove, oltre a fare acquisti, si può sostare in qualche bar o in un invitante *dehor* all'aperto. Proseguendo verso nord, arriviamo a Hoorn, un tempo capitale della Frisia occidentale, molto ricca grazie ai traffici marittimi e con un glorioso passato di potenza militare. Il ben noto Capo Horn dell'emisfero australe si chiama così proprio in onore della città olandese. Sono da visita-

re il quartiere vecchio, la strada pedonale dei negozi e la bella piazza centrale, Rode Steen, il cui nome si può tradurre 'Pietra Rossa' o 'Fortezza Rossa', con allusione alle sanguinarie pene capitali che nei secoli passati erano eseguite sotto gli occhi dei cittadini. La piazza di Hoorn è ricca di edifici e testimonianze storiche, prima fra tutte l'antica pesa pubblica, il *Waag*, realizzata nel Seicento e impreziosita da un unicorno intagliato che è diventato simbolo della città. Proseguendo verso nord, raggiungiamo Enkhuizen a circa 64 Km da Amsterdam, una località suggestiva, ricca di musei e di interessanti monumenti seicenteschi, testimonian-

za di un periodo di splendore fra '500 e '600, quando la città fu un porto fiorente. Risalgono al periodo le lussuose dimore degli armatori cittadini e un magazzino della Compagnia delle Indie Orientali, ma la sua economia fu molto ridimensionata nel '700 dall'interramento del porto e dalla costruzione della grande diga dello Zuiderzee (inaugurata dalla regina Guglielmina il 28 maggio 1932). Oggi è un mercato agricolo e un centro di cultura di tulipani ed inoltre meta di un interessante flusso turistico. Siamo così arrivati in prossimità della grande diga, lunga 32 km, larga 90 m che arriva ad

un'altezza di 7,25 m sopra il livello del mare, e collega le province dell'Olanda Settentrionale con quelle della Frisia. Fu costruita tra il 1927 e il 1933 come parte del cosiddetto Progetto Zuiderzee. Grazie al completamento dell'Afsluitdijk, il Mare del Sud (in olandese Zuiderzee) si trasformò nel lago IJsselmeer. Oggi l'Afsluitdijk non è solo una diga a protezione delle terre olandesi ma anche una superstrada percorsa ogni giorno da migliaia di persone da una sponda all'altra del lago in auto, bicicletta o a piedi. Circa a metà della diga, c'è un punto di ristoro

con parcheggio, bar, aree di sosta e una struttura dotata di una sopraelevata che permette ai pedoni di attraversare la strada e ammirare un panorama mozzafiato. Da qui, percorrendo la comoda E22 (A7), torniamo verso Amsterdam per dirigerci a est e raggiungere in brevissimo tempo Haarlem, una delle città più antiche dell'Olanda, ricca di storia e di interessanti monumenti. Ben conservato l'antico borgo fortificato, la piazza centrale della città (Grote Markt), il municipio, la Cattedrale cattolica di San Bavo e il seicentesco Vleeshal, un tempo mercato delle carni

ed attualmente sede del Museo De Hallen con mostre di arte contemporanea. Due musei da non perdere sono: il Teylers Museum, dedicato alle scienze e alle arti, che raccoglie oltre a collezioni di minerali e strumenti scientifici, disegni e incisioni di grandi artisti come Rembrandt, Michelangelo, Raffaello; e il Museo Frans Hals, intitolato al grande pittore barocco, cui la città ha dato i natali, considerato secondo solo a Rembrandt, dove è esposta la più importante collezione di dipinti della scuola di Haarlem. Da secoli inoltre, Haarlem oggi è il principale



4040

5040

Presenta le novità

6040

6500

6600

## FAN-TASTIC VENT® 6600

CON TELECOMANDO A DISTANZA

PATENT PENDING

- SUPERSILENZIOSO
- 14 VELOCITÀ VARIABILI
- SENSORE PIOGGIA
- ASPIRAZIONE/VENTILAZIONE
- FACILE INSTALLAZIONE
- TELECOMANDO CON SUPPORTO A PARETE
- 12 VOLT

DISPONIBILE CON COPERCHIO  
DOPPIO ANTI CONDENSA NEI  
COLORI BIANCO O TRASPARENTE

ARIA FRESCA A PORTATA DI MANO



endless  
breeze

12 Volt

Patent Pending



Dimensioni: 37 H x 34 L x 8 P cm

Peso: 2 KG



Boats

Trucking

Tent Camper

Travel Trailer

Motor Home

Se vuoi un movimento d'aria o ventilazione collega "Endless Breeze" alla presa accendisigari ed avrai un'areazione regolabile che ti sorprenderà e delizierà!



Tre velocità



Portatile



Piedini Retrattili

12 Volt

By Fan-Tastic Vent

Sono sempre disponibili i modelli Fan-Tastic Vent 4040, 5040 e 6040,6500 elettronici, su richiesta presso i migliori rivenditori e distributori della vostra zona

Distribuito da: Ecosan srl

Via della Liberazione 6777 - 20068 Peschiera Borromeo (Milano) tel: +39 02 51650151 +39 02 5470443 fax: +39 02 55300397 +39 02 55307111  
www.ecosan.it e-mail: ecosan@ecosan.it



► comprensorio floreale d'Olanda; centro della zona di coltivazione dei tulipani, porta con orgoglio il nome di Bloemenstad (città dei fiori). La bellezza del paesaggio circostante, le sue vicende storiche, l'eleganza dei suoi monumenti sono attrattive di grande fascino per i visitatori. Tutta la provincia inoltre, con dune, dighe e mulini, racconta la storia di questa terra strappata al mare: Harlem infatti è una città dei

cosiddetti Paesi Bassi e sorge a quattro metri sotto il livello del mare.

A sud di Haarlem e a nord di Leiden, nella cittadina di Lisse, circondato da una sterminata distesa pianeggiante di tulipani, nei mesi di aprile e maggio è aperto il famoso giardino floreale di "Keukenhof", il più bello e grande d'Europa: un parco di 32 ettari in cui sono impegnate 90 aziende specializzate nel settore della floricult-

tura, dove si possono ammirare circa 6 milioni di tulipani, giacinti, giunchiglie, gigli e altri fiori ma anche altre piante ed alberi centenari che ben organizzato anche con ampi parcheggi. Proseguendo verso sud, a poca distanza raggiungiamo Leiden (Leida), città natale di Rembrandt e sede della più antica università dei Paesi Bassi, fondata nel 1575. Forte militare durante l'impero romano, città fiorente dal medioevo fino al '600 e '700 per la produzione dei tessuti, centro importante per l'editoria e, tra '800 e '900, vivace centro culturale e di studi scientifici per la presenza di un rinomato polo universitario, ha un affascinante centro storico di dimensioni ridotte, percorribile a piedi o in battello. Infatti la città è solcata da numerosi canali navigabili in cui si specchiano eleganti edifici antichi. Interessanti i musei a carattere etnologico, archeologico e scientifico; molto visitato De Valk offrono uno spettacolo indescrivibile e unico. Il parco è più simile a un enorme orto botanico, con diverse serre e strutture al coperto e una quantità di giardinetti, ognuno dei quali è dedicato a qualche specie floreale. Il Keukenhof, infatti, sorse inizialmente come orto dell'omonimo castello, e fu adibito a giardino floreale solo nel 1949, nell'intento di creare nuove combinazioni tra le

diverse specie di fiori. Il parco è Windmill Museum, allestito nel più bel mulino a vento di Leiden. L'edificio, restaurato di recente, ha le pale perfettamente funzionanti in caso di vento. Da Leiden a L'Aia (Den Haag, in olandese) la distanza è breve. Terza città dell'Olanda, L'Aia, raffinata e ricca di palazzi signorili, è la sede del governo, la residenza della casa reale olandese e della Corte Internazionale di Giustizia. L'Aia è anche la città della Royal Picture Gallery Mauritshuis e del Gemeentemuseum, due musei da non perdere per le loro magnifiche collezioni d'arte.

Antico e moderno, storia e divertimento coesistono e si integrano perfettamente. Da visitare le piazze Het Plein, uno dei centri nevralgici del divertimento, e Grote Markt, una deliziosa piazza, sede del mercato settimanale, pullulante di bar e ristoranti molto accoglienti e animati.

Sulla Herman Coster c'è il mercato noto come "Haagse Mart": offre una gran varietà di merci e si svolge lunedì, mercoledì, venerdì e sabato. Il mercato è visitato quotidianamente da circa 25.000 persone ed è il mercato all'aperto più grande d'Europa. Con le sue 500 bancarelle offre una

gran varietà di merci: pesce, frutti esotici, dolci, fiori, abiti, prodotti per il computer, scarpe e molto altro ancora. È anche possibile gustare qualsiasi tipo di cibo e bevanda. Da qui ci spostiamo nella vicina Delft, una città antica il cui centro vanta numerosi edifici storici, chiese caratteristiche e canali incantevoli. I canali fanno parte del progetto originale della città: servivano infatti come difesa e trasporto per merci, persone e rifornimento. La parola "delft" deriva infatti dal verbo "delven", che significa "scavare". Il canale più antico è l'Oude Delft, intorno al quale si è sviluppata la città ►



► per 750 anni; anche gli altri canali cittadini, o grachten, sono ancora una parte irrinunciabile della vita cittadina e sono tuttora usati per il trasporto come in origine. Delft tuttavia, è conosciuta soprattutto per la ceramica blu, rinomata in tutto il mondo, che è prodotta a Delft dal XVI secolo. Delle ben 33 fabbriche attive nel periodo di massimo successo ed enorme richiesta, la Royal Delft/De Koninklijke Porceleyne Fles, fondata nel 1653, è l'unica fabbrica ancora attiva che produce l'originale ceramica blu Delft ancora dipinta completamente a mano, secondo una tradizione secolare. La Royal Delft offre visite personalizzate per i gruppi ed è possibile combina-

re la visita guidata del museo e della fabbrica: la visita include il museo e la fabbrica, una dimostrazione di pittura e la visita allo showroom, con la collezione completa della ceramica classica e moderna. Ultima tappa del nostro itinerario che ci riporterà ad Amsterdam è l'antica città di Utrecht, ricca di storia, arte e cultura. Antico fortilizio romano già nel 47 d.C., passata sotto il dominio dei Franchi, diventò nel sec. XI un vescovato comprendente tutta la parte settentrionale dell'Olanda attuale. Nel 1577, anno dell'unione antispagnola, furono gettate le basi per il nucleo formativo del futuro stato olandese, anche se tra '700 e '800 Utrecht fu occupata dalle trup-

pe francesi. Il centro storico della città è ricco di testimonianze gotiche e rinascimentali, tra cui la trecentesca Domtoren, imponente torre con i suoi 112 metri di altezza, dotata di un famoso carillon. La prestigiosa Università ricostruita a fine '800 in stile neorinascimentale, è il più grande ateneo dei Paesi Bassi, da cui sono usciti ben 10 premi Nobel. Oggi un centro pulsante di cultura e di una vivace vita studentesca. A conclusione di questo tour, che ci ha portato a conoscere alcuni dei luoghi più suggestivi dei Paesi Bassi, possiamo finalmente dedicare tutto il tempo che ancora abbiamo a disposizione per visitare Amsterdam. Definita la Venezia del Nord





per il suo sistema di canali, è una delle mete turistiche più gettonate, famosa per la sua frenetica vita notturna, è rinomata anche per le molteplici attività culturali, le architetture antiche e moderne, e i suoi musei: Van Gogh Museum, Rijksmuseum e Stedelijk Museum, i più noti tra gli oltre 50 in grado di soddisfare i più vari interessi dei visitatori di questa città cosmopolita ed inoltre la casa di Anna Frank. Famosa nel XVII secolo per lo splendore economico, Amsterdam è nota per i suoi canali dove si rispecchiano lussuose dimore. I frontoni di queste case sono tutti differenti; i proprietari infatti potevano ornarli secondo il loro gusto

facendo a gara nelle decorazioni delle facciate che, nella loro parte superiore, presentano varie forme: a scale, a scala con sommità appiattita, a campana, a collo di bottiglia, (a volte rialzata), a beccuccio e a cornice, queste ultime con varianti lussuose nello stile Ludovico XV e XVI, frontoni classici e ispirati al classicismo francese. Molte case furono costruite verso il 17° secolo, nel periodo dell'Età d'oro e spesso erano usate sia come abitazioni che come luoghi di lavoro. Infatti, la parte inferiore della casa, soprattutto quella dei mercanti, serviva spesso anche da luogo di deposito delle merci o da bottega. Tipiche di questi edifici, alti e

stretti, sono le doppie entrate: l'ingresso sulle scale era usato dagli abitanti della casa e dai loro ospiti, l'entrata sotto le scale era riservata alla servitù. Una trave con un gancio per le carrucole era posta in alto sulla facciata, spesso inclinata, per fare in modo che merci o mobili potessero essere issati e fatti passare dalle finestre. Infatti, quando i carichi voluminosi venivano sollevati all'esterno con il paranco, l'inclinazione teneva il carico distante dalla facciata. Amsterdam è anche la patria dei tagliatori di diamanti fin dal '500, quando i rifugiati ebrei in fuga da Anversa introdussero le tecniche di lavorazione di queste pietre preziose. Sia che ►

► vogliate semplicemente osservare o fare acquisti, potete visitare l'Amsterdam Diamond Center, in Rokin 1-5; ma anche molti punti vendita offrono tour guidati per assistere al taglio e alla lucidatura dei diamanti, fino alla realizzazione del prodotto finito. Amsterdam è inoltre nota come una delle maggiori capitali europee del divertimento. c'è solo l'imbarazzo della scelta tra ristoranti, coffeeshop, pub, discoteche, locali jazz ed inoltre teatri, 45 sale cinematografiche, 21 mercati, e più di 6.000 negozi. Nella zona vecchia della città, suscita immancabilmente una grande curiosità il Quartiere a Luci Rosse detto Red Light District, che prende questo nome dai neon rossi

esposti sopra le caratteristiche "vetrine": una sorta di Disneyland del sesso, dove la prostituzione è liberalizzata e pullulano sex-shop, locali di strip tease e tanti bar. Ed infine, tutti gli amanti dello shopping o dei souvenir potranno scegliere di visitare negozi di abbigliamento o di antiquariato o fare un giro in qualche mercato dove trovare oggetti particolari. Tra questi, l'Albert Cuyp Markt, il più famoso e frequentato di Amsterdam, nel cuore del quartiere Pijp, a sud del centro storico, dove oltre 300 bancarelle propongono di tutto: generi alimentari, fiori, abbigliamento, calzature a prezzi convenienti. Il Bloemenmarkt è il mercato centrale dei fiori, con banca-

relle galleggianti (le ultime rimaste in città) cariche di fiori, bulbi e piante stagionali. Nel mercatino delle pulci, aperto dalle 10 alle 17, si trova di tutto: vecchi dischi e giacche di pelle, antichità e vasellame, vedute e stampe di città olandesi. Il mercato più grande e più variopinto della città dal lunedì al sabato in Albert Cuypstraat espone abbigliamento e stoffe etniche, piante, fiori e il famoso formaggio olandese Edam. Ed infine, per i lettori appassionati, ogni venerdì allo Spui c'è il mercato del libro con bancarelle di libri usati, tra cui molti in inglese e autentiche rarità. Troverete sicuramente qualcosa da portare a casa! ■





**CARINZIA**  
VOGLIA DI VIVERE

# VOGLIA DI CAMPEGGIO

Il campeggio è il posto dove si vive più a contatto con la natura. E la Carinzia, il Land più meridionale d'Austria, al confine con l'Italia, è il posto dove la voglia di vivere a contatto con la natura è più bella e intensa che mai. Dove pulizia, montagne e laghi compongono un insieme unico, ti attendono oltre 100 campeggi. Cosa aspetti? Prenota subito la tua voglia di campeggio.

**Offerta:** 3 notti a **30 euro** per 2 persone in bassa stagione, piazzola inclusa. Informazioni e prenotazioni: [www.camping.at](http://www.camping.at) cliccare su „Offerte“

### Gratis la rivista per campeggiatori e camperisti!

Per ricevere gratis la rivista del camping e ulteriori informazioni rivolgersi a:  
**Urlaubsinformation Kärnten** (Informazioni Vacanze in Carinzia)  
Casinoplatz 1, A-9220 Velden  
Tel.: 0043(0)0463/3000 (si parla italiano)  
Fax: 0043(0)4274/52100-50, E-Mail: [info@kaernten.at](mailto:info@kaernten.at)

IL SUD DELL'AUSTRIA



[WWW.CARINZIA.AT](http://WWW.CARINZIA.AT)

**Lo sapevate che fra tutti i campeggiatori e camperisti che trascorrono le vacanze in Austria, la metà sceglie come destinazione la Carinzia?**



## I NOSTRI CONSIGLI

### Vacanze in camping "à la carte".

Campeggiatori e camperisti puntano tutto su di una sola carta: la Kärnten Card, passe-partout per accedere a costo zero a oltre 100 mete turistiche della Carinzia. La tessera, valida da metà aprile a metà ottobre, si può acquistare presso tutti gli uffici turistici della Carinzia. Per informazioni:

[www.kaerntencard.at](http://www.kaerntencard.at)

### 110 campeggi,

### 11 con marchio di qualità della Carinzia.

In Carinzia la voglia di vivere all'aperto è più intensa e irresistibile che mai. Qui l'allegria e la pulizia, i laghi e i monti formano un insieme armonioso, dove vi attendono oltre 100 campeggi di cui molti premiati dall'Automobile Club Tedesco (ADAC) e 11 con il marchio di qualità della Carinzia (Kärnten Qualitätssiegel). 27 campeggi propongono piazzole a prezzi molto economici (arrivo in tarda serata e partenza al mattino). Aria fresca e pulita, e notti tranquille e silenziose sono sempre comprese! Per informazioni e offerte: [www.camping.at](http://www.camping.at)



### Richiedi gratis. La Rivista del Camping.

Informazioni, offerte e la rivista del camping in

italiano con tutti i campeggi della Carinzia, le aree di sosta e consigli speciali per caravan e camper.

Richiedilo a:

Ente regionale per il turismo della Carinzia (Urlaubsinformation Kärnten), Casinoplatz 1, 9220 Velden, tel. +43(0)463/3000 (parliamo italiano), fax: +43(0)4274/52100-50, [info@kaernten.at](mailto:info@kaernten.at),

[www.camping.at](http://www.camping.at) (italiano)  
[www.carinzia.at](http://www.carinzia.at)

# VOGLIA DI CAMPING IN CARINZIA, NELLA SOLEGGIATA AUSTRIA DEL SUD

Camping e Caravaning in Carinzia è sinonimo di vacanze al sole nel Land più meridionale d'Austria, al confine con Italia.

Oltre 200 laghi balneari puliti e caldi (fino a 28°C), il clima mite dell'Austria del sud, il paesaggio di laghi e monti, la ricca offerta per il tempo libero e la varietà culturale nell'area dell'Alpe-Adria rendono unica la Carinzia. Questo land si distingue da tutte le altre destinazioni per la sua speciale gioia di vivere e per la ricchezza dell'offerta per il tempo libero: **camping in riva al lago, in montagna, lungo il fiume, nel parco nazionale, in agriturismo, per nudisti e camping invernali.**

## Inverno in Carinzia

I 19 campeggi invernali offrono un ambiente che la neve rende straordinario e fiabesco, con ben 25 zone sciistiche nelle vicinanze e tante divertenti attività alternative allo sci come escursioni nella neve alla luce delle fiaccole o con le racchette da neve, slittino, curling e pattinaggio su uno dei 200 laghi ghiacciati. Arricchiti da svariate manifestazioni, soprattutto i mercatini natalizi e di Pasqua di Klagenfurt e Villach (Villaco) sono molto romantici.

## Terme di benessere

Bad Kleinkirchheim con i suoi due bagni termali assicura un benessere assoluto. Bad Bleiberg offre due gallerie climatiche che promettono di alleviare stress e allergie, mentre l'acqua sulfurea di Bad St. Leonhard ha effetti positivi sull'apparato motorio e scheletrico. Le nuove terme di Warmbad Villach (Villaco), inaugurate nel luglio scorso, sono le terme più moderne d'Austria.

## Novità: l'Alpe-Adria-Trail: a piedi dal Grossglockner fino al mare

La distanza in linea d'aria dalla più alta vetta austriaca fino al mare è di 170 chilometri. Questo magnifico spazio paesaggistico e culturale ora si può esplorare interamente lungo l'Alpe-Adria-Trail! L'itinerario si snoda lungo sentieri e mulattiere dal Grossglockner all'Adriatico, seguendo l'acqua in tutte le sue forme, dai ghiacciai del Grossglockner lungo fiumi e laghi fino al mare. L'Alpe-Adria-Trail è un trekking adatto anche a camminatori tranquilli, con tappe segnalate in modo chiaro e uniforme, e su richiesta anche con servizio trasporto bagagli. I campeggiatori possono scegliere le tappe più belle e andarle a esplorare in tutta tranquillità. Per informazioni

[www.alpe-adria-trail.com](http://www.alpe-adria-trail.com)





# Polesine, la terra dei sensi

parte prima



## Attraversando un delta di passioni

Testo e foto di Riccardo Rolfini

**P**olesine - Mesopotamia: terra fra due fiumi. Ma non siamo fra il Tigri e l'Eufrate della mitica Babilonia, ora Bagdad capitale dell'Iraq, ma nel Parco regionale veneto del Po, nella lingua umida compresa fra il grande fiume e l'Adige, in provincia di Rovigo, raggiungibile per strada e per mare. Per strada, sulla statale Romea che unisce Chioggia a Ravenna e con uscita a Taglio di Po, oppure sull'A14 fino ad una delle tre uscite di Rovigo da cui prendere la statale per Adria fino a Porto Tolle o Rosolina Mare, oppure da Verona sulla Transpolesana fino a Rovigo e di qui verso Adria. Il treno arriva da Rovigo ad Adria, in un comodo viaggio fra acqua, cielo e terra, voli di aironi e fenicotteri rosa, salti di storioni e pesci "Siluro". Via mare, si naviga in battello o in house boat, da Gorino a Porto Tolle, nella Sacca degli Scardovari, da Porto Viro e da Taglio di Po, alla ricerca del Delta più nascosto, costeggiando a nord la Via delle Valli, superando Rosolina Mare per giungere fino a Porto Caleri, davanti alla quale si estende la famosa "Isola dei vips" di proprietà della famiglia di Emma Marcegaglia, ex presidente degli Industriali italiani. E' un'isola privata lunga 5 chilometri, i cui 500 ettari sono ►

► coperti dalla macchia mediterranea: due milioni di alberi di 150 specie, ove vivono gli ospiti in pieno relax, con a disposizione spiagge attrezzate, servizi da grand hotel, centri benessere e sportivi ove praticare le attività preferite, ma ove sono stanziati daini, fagiani, aironi, falchi di palude, e cavalieri d'Italia (soltanto quelli con le ali!). La società Albarella Marcegaglia Tourism gestisce due alberghi immersi nella natura, ville di varie tipologie con giardino, case a schiera in stile veneziano (info@albarella.it).

A Porto Calleri lasciamo il natante, se provenienti da Sud attraverso le Valli, o l'auto, se giunti da Nord lungo la Romea poi sulla strada lungo l'Adige fino a Rosolina e, dopo 5 chilometri, a Porto

Calleri, da dove entriamo a piedi o in bicicletta nel "Giardino botanico litoraneo del Veneto", aperto agli escursionisti da aprile a settembre. Lo si visita nei giorni di martedì, giovedì, sabato e domenica dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19, e durante la sosta si può scendere in mare sulla spiaggia fra Rosolina e Porto Calleri. Il Giardino è pieno di sorprese, fra le quali il progetto di un nuovo percorso dedicato ai non vedenti, che valorizzerà gli aspetti olfattivi, tattili e sonori del luogo. Si attraversa il Giardino camminando su passerelle in legno che superano dune, barene (isolotti che spuntano alla fine dell'alta marea) rovi e asparagi selvatici, boschi di lecci, olmi e pinete, accanto a pozze di acqua salmastra abitate da

infinite specie di anfibi, uccelli e rettili. D'autunno, non perdetevi la fioritura della Silicornia rossa e dello Statice dal profumo di limone.

Cultura, natura e acqua. Tre pilastri del Parco regionale veneto del Delta del Po, cui aggiungere la sensualità di questa terra, che battezza uno dei rami principali del grande fiume Po con il nome di Gnocca, in omaggio ad una straziante passione amorosa con al centro una bellissima Donzella, secondo nome di questo tratto di fiume. Terra sensuale scoperta addirittura dal poeta inglese Lord Byron, disceso fino alla remota Cà Zen a Taglio di Po per inseguire e amare la marchesina Teresa, moglie del proprietario che qui l'aveva confinata sentendosi crescere le sue nobili





“corna”. Il grande poeta inglese scrisse qui addirittura un’Ode al Po e all’amante Teresa Guiccioli, che recita: “Fiume! Che scorri presso le antiche mura dove dimora la donna mio amore”. A Cà Zen, al termine di una strada sterrata che parte dalla provinciale fra Taglio di Po e Corbola e si spegne scontro l’argine del Po, fa la sua fascinosa apparizione la villa veneta settecentesca che offre un sontuoso servizio di B&B comprendente anche lezioni di lingua inglese guidati dalla proprietaria, di origini anglo-irlandesi Elaine Avanzo Bennet, e dalla sua figliola Maria Adelaide. Qui si gode di un’atmosfera di charme, ogni stanza ha dimensioni ed arredi unici, la casa è immersa nel verde sotto l’argine del fiume, circondata da rustici, da una

cappella privata e dalle scuderie, ove si possono ricoverare i vostri eventuali cavalli. In un’ala sul grande giardino gli ospiti sono invitati a cene romantiche o basate sui prodotti del territorio (info@tenutacazen.it, tel. 0426346469, via Cà Zen 4).

Un territorio dove i sensi sono eccitati dai tanti, colorati casoni di valle, mete di languidi soggiorni fra le canne di un Delta ai più ancora semisconosciuto e da troppi ancora considerato una “Camargue inferiore”. Sensi eccitati, mezzo secolo fa, da “La donna del fiume” indimenticabile film girato nel 1954 al Faro di Pila, protagonista una prorompente Sofia Loren, diretta da Mario Soldati da un’idea di Alberto Moravia ed Ennio Flaiano, che l’hanno sceneggiato con gli scrittori Giorgio

Bassani e Pier Paolo Pasolini: un poker d’assi della cultura italiana del ‘900. E lei, poi divenuta Donna Sophia, è giovanissima e splendida nei...pochi panni di una mondina che sceglie fra i suoi corteggiatori il contrabbandiere che trasformerà l’avventura in tragedia.

Da Pila, proseguendo sul Po, si arriva a Scano Boa, ultima terra emersa sulla punta estrema del Delta, resa celebre da un altro drammatico film sulla vita di quei poveri pescatori e sulle problematiche della totale promiscuità dei costumi sessuali derivati dalla vita in comune e in ambiti ridottissimi a contatto con gli animali. La protagonista è l’attrice Carla Gravina che partecipa con lo zio ad una drammatica caccia allo storione, pesce ormai diventato mitico da queste ►



► parti, ma che finisce per innamorarsi della preda più proibita, un giovane pescatore del luogo. Il film ha compiuto cinquant'anni.

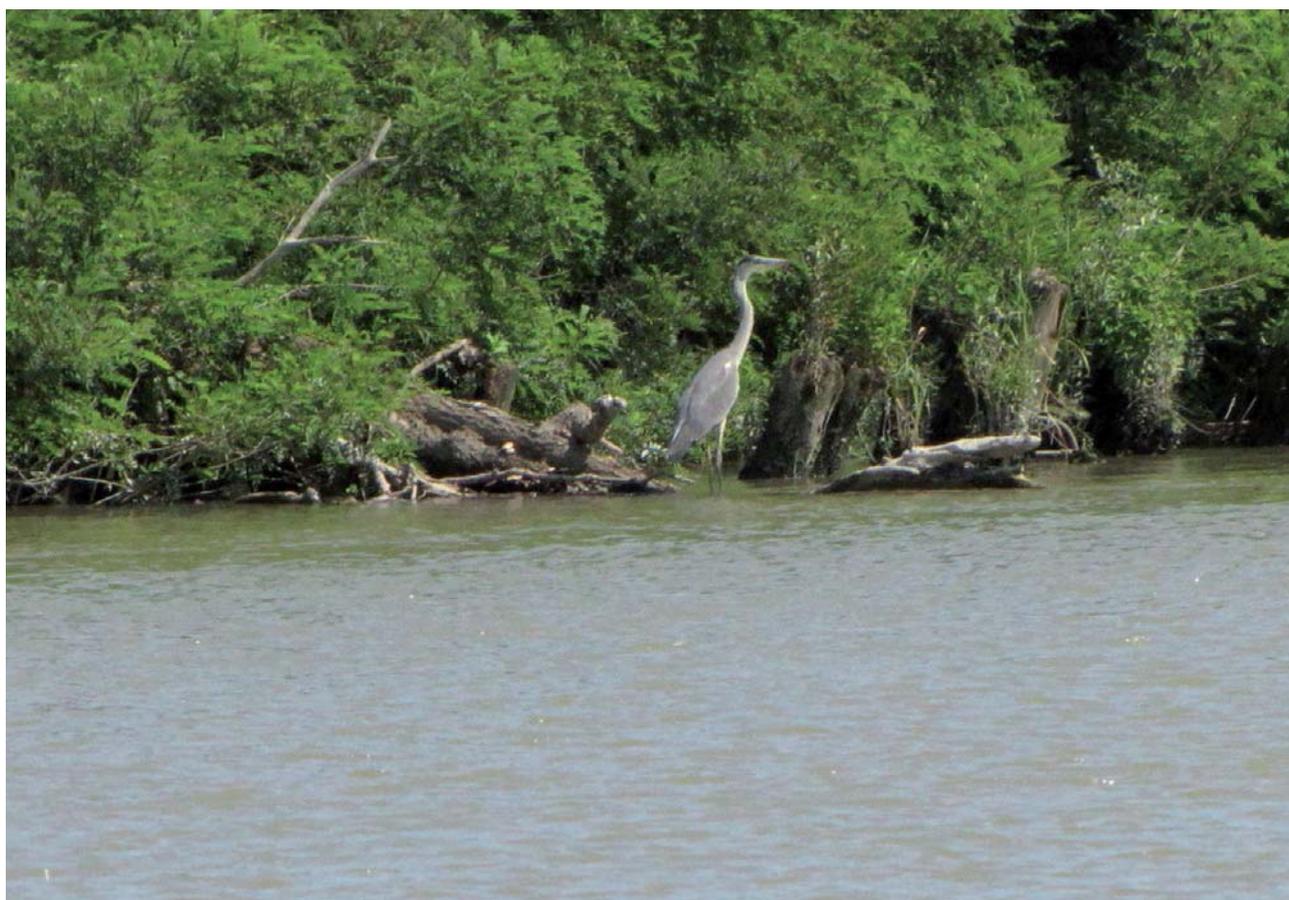
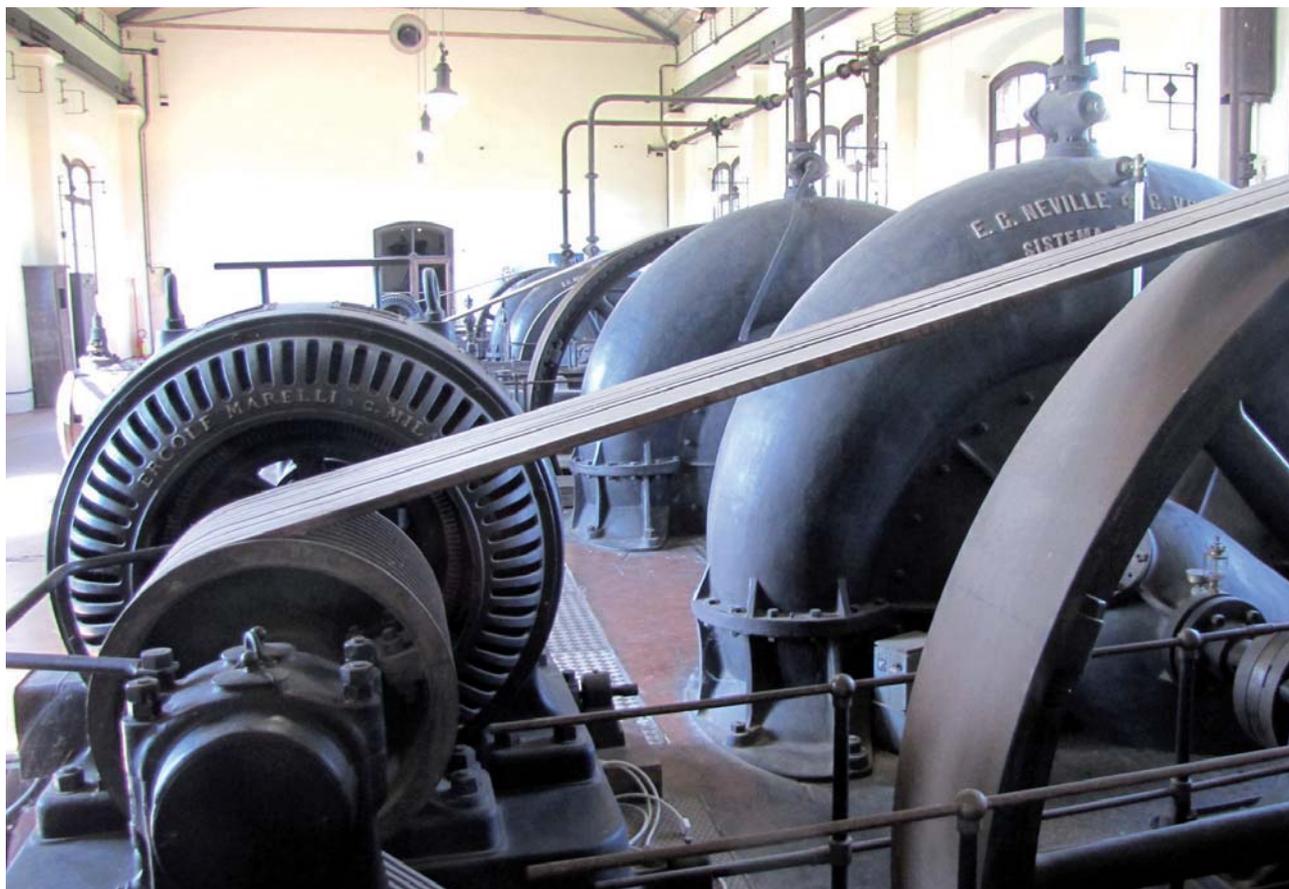
Sensi sollecitati, a tavola, da sapori forti ad antichi, come quelli di un'anguilla arrostita a fuoco lento e sgrassata naturalmente, o dei mitili della Sacca di Scardovari, definiti "l'oro nero del Delta", ma anche dei frutti di mare afrodisiaci, come le indimenticabili ostriche che

fan dimenticare le più blasonate "cugnette" francesi. A tavola, oltre ai pesci di acqua dolce e salata, trionfano anche il pane-biscotto, che durava nel tempo, e le tipicità dei fecondi orti padani: le noci, l'insalata di Lusina, nella varietà cappuccia e gentile riconosciuta Igp, radicchio rosso di Rosolina, zucca di Melara, fragole di Salara, melone del Delta, aglio bianco polesano Dop, riso

Carnaroli Igp coltivato nel cuore della nostrana "mesopotamia", i tartufi delle golene, e la "Turchetta" un vino riscoperto da poco. Per non parlare dei derivati dalla lavorazione del maiale, che qui chiamano "bosgatto" e che diede il nome ad una fantastica "Repubblica di Bosgattia" che durò qualche tempo nei favolosi, rivoluzionari "Anni Cinquanta". ■

**(1, continua)**





## Vicenza

### GITANDO: LA VACANZA SU MISURA

Torna dal 21 al 24 marzo, in Fiera di Vicenza, GITANDO 2013, Salone del campeggio e del turismo, Manifestazione di riferimento per tutti gli amanti della vacanza en plein air.

Un'occasione da non perdere, in cui le migliori strutture ricettive si propongono per offrire a tutti la più ampia scelta possibile e in cui gli appassionati avranno la possibilità di visitare un intero padiglione dedicato a caravan, autocaravan, tende, case mobili e relativi accessori. [www.gitando.it](http://www.gitando.it)

#### A GITANDO LO SPORT E' PROTAGONISTA

Grande novità di questa edizione di Gitando è Gitando.sport, un padiglione dove il pubblico potrà scoprire gli sport più tradizionali (calcio, atletica, pallavolo, baseball, judo, karate e tanti altri) in cui l'attività sportiva diventa uno show, con campi da gioco, dimostrazioni di atleti professionisti, conferenze di formazione e tante attività in collaborazione con il CONI di Vicenza. GITANDO.ALL E' SINONIMO DI VACANZE ACCESSIBILI A TUTTI

Torna la 5<sup>a</sup> edizione di GITANDO.ALL, Salone, unico nel suo genere in Italia, dedicato al Turismo Accessibile, frutto della collaborazione tra Fiera di Vicenza ed il network Village For All. Centinaia gli espositori che presenteranno tutte le loro offerte turistiche e le novità per le vacanze 2013. Tra gli appuntamenti in agenda il MITA (Meeting Internazionale sul Turismo

Accessibile), venerdì 22 marzo, organizzato da Fiera di Vicenza e Regione Veneto, in collaborazione con la Commissione Europea – DG Impresa ed ENAT – European Network Accessible Tourism, durante il quale si farà il punto sulle Best Practices del Turismo Accessibile Europeo. Un workshop intitolato "Buy Italy for All", in programma giovedì 21 marzo a partire dalle ore 10.00, sarà invece l'occasione per la promozione di prodotti del Turismo e del Turismo accessibile italiano con seller italiani e buyer stranieri.

#### CURA DEL CORPO E BENESSERE, LA VACANZA SU MISURA PER TUTTI

Gitando 2013 sarà ricco di proposte anche per tutti coloro che cercano una vacanza all'insegna del totale relax e della cura del corpo. In contemporanea con il Salone del Turismo torna infatti la nona edizione di BENé, Sentieri di benessere, l'area dedicata al wellness. Saranno sette i percorsi di benessere proposti: luoghi di relax, metodi e trattamenti, prodotti naturali, vivere ecologico, Spa habitat, alimentazione sana, attività sportiva. In ognuno dei percorsi i visitatori potranno trovare prodotti, proposte e servizi per ogni esigenza. Novità anche negli eventi speciali: "Descrivi il tuo desiderio di relax", parete di scrittura dove ogni visitatore sarà invitato a lasciare un pensiero sul proprio anelito di relax. [www.gitando.it](http://www.gitando.it)



Torino

## STELLE D'ORIENTE

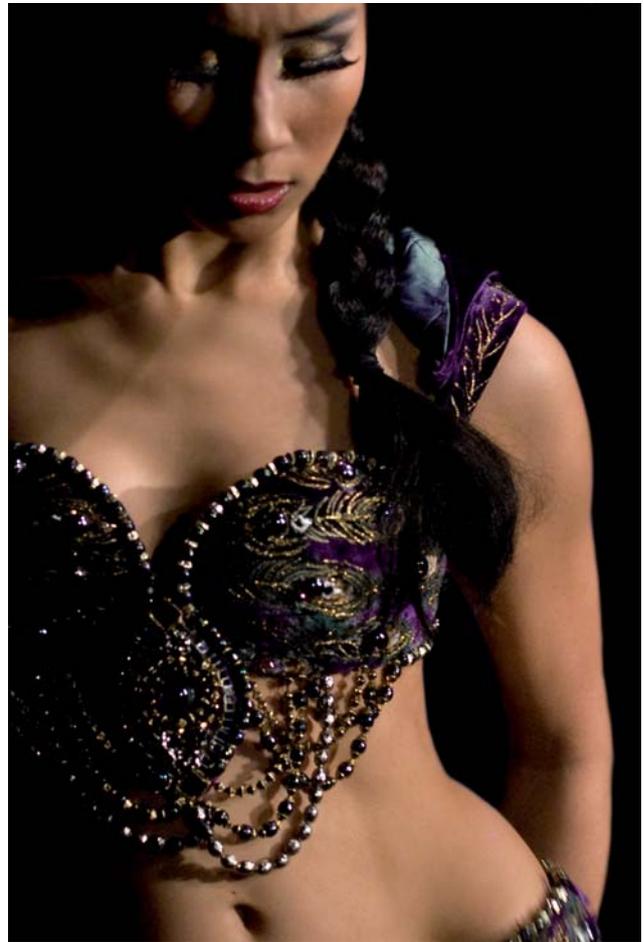
**T**ecnica, innovazione, costumi, virtuosismo: quando si pensa alla danza orientale difficilmente si riesce ad immaginare la grande varietà di metodi e stili che caratterizzano questa forma d'arte millenaria e raffinata.

Dal 21 al 24 marzo 2013 Torino ospiterà la XII edizione del più importante festival europeo di danza, musica e cultura orientale: "STELLE D'ORIENTE". La kermesse – l'unica conosciuta in tutto il mondo come equivalente in termini di prestigio e notorietà al rinomato festival del Cairo – ospiterà i più importanti artisti della danza orientale, con un occhio di riguardo ai nuovi stili che rappresentano l'avanguardia e il futuro dell'espressione artistica della bellydancer.

La danza orientale, raqs al sharqi in arabo, è una delle più antiche forme di danza al mondo, legata sin dalle origini al concetto di fertilità e alla perfetta consapevolezza dell'indissolubile legame tra corpo e mente, imprescindibile principio dell'armonia spirituale, psicologica e fisica.

Peculiarità di "STELLE D'ORIENTE" sono l'orchestra dal vivo, sulle cui note le danzatrici possono ballare contornate da coreografie bellissime, e le interessanti presenze maschili che non mancano mai all'evento: saranno ben tre, in questa edizione, i danzatori uomini che presenteranno il loro stile durante il Gran Galà e si renderanno disponibili per workshop formativi aperti a tutti gli appassionati che intendano muovere i primi passi o perfezionare la loro tecnica.

L'organizzatrice e fondatrice di questo progetto non ha bisogno di presentazioni: Aziza Abdul Ridha è un'autentica étoile della danza, definita dal suo padre artistico, il maestro Mo Geddawi, come "The Queen of the Drums",



per sottolineare la sua inimitabile energia nell'interpretazione del drum solo; conosciuta ed accreditata nei festival di tutto il mondo come una delle artiste più interessanti del panorama della danza, è anche fondatrice del Centro Aziza, la più importante associazione d'Italia che si occupa di danza e culturale orientale promuovendo seminari, corsi, concerti, viaggi e conferenze. Aziza è un'artista poliedrica, dallo tecnica particolare e assolutamente personale; prima di focalizzarsi sulla danza orientale, ha studiato diversi stili ( afro, jazz, flamenco, recitazione...) costruendo il suo stile inimitabile. All'interno del suo Centro torinese si ritrovano più di 400 allieve, ognuna con la propria storia e le proprie motivazioni, per avere la possibilità di apprendere dalla più grande insegnante presente sul territorio italiano.

## MODIGLIANI, SOUTINE E GLI ARTISTI MALEDETTI. LA COLLEZIONE NETTER

A Milano fino all'8 settembre

di Franca Dell'Arciprete Scotti

**F**u uno dei periodi più affascinanti della storia dell'arte: gli anni '20 a Parigi. Allora, nel quartiere tra Montmartre e Montparnasse, vissero artisti squattrinati e geniali, destinati spesso ad una vita da "belli e dannati". Tra loro Modigliani, Soutine, Utrillo, Suzanne Valadon, Kisling e molti altri.

A loro è dedicata l'importante mostra a Palazzo Reale di Milano "Modigliani, Soutine e gli artisti maledetti. La collezione Netter" curata da Marc Restellini, il più grande studioso di Modigliani, e promossa dall'Assessorato alla Cultura, Moda e Design del Comune di Milano, Palazzo Reale, Arthemisia Group e 24 ORE Cultura - Gruppo 24 ORE.

Più di 120 le opere in mostra. "Queste opere non sono state mostrate al pubblico da più di settant'anni, e oggi ricompaiono come per magia, come uscite da un altro mondo" sottolinea Restellini.

Al centro una originale figura di mercante collezionista, Jonas Netter, ebreo come quasi tutti questi artisti, che scoprì, valorizzò e sostenne i talenti ancora sconosciuti.

Al centro della mostra anche Parigi, centro catalizzatore dove approdarono dall'Italia, dalla Polonia, dalla Lituania,

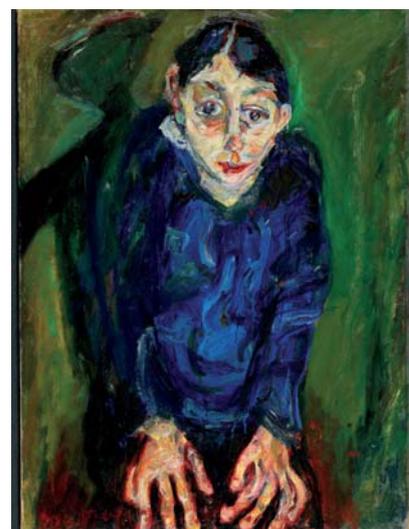
dalla Russia, in cerca di una libertà espressiva per le loro fantasie e i loro sogni.

I luoghi di incontro erano le trattorie a buon mercato e le bettole-cantine in cui si tirava tardi e le discussioni terminavano in risse. Ma nella povertà c'era la consapevolezza che queste nuove opere stavano cambiando per sempre i canoni estetici.

Fu questa l'intuizione di Netter che, attraverso l'incontro col mercante d'arte e poeta polacco Léopold Zborowski, anche egli ebreo, conobbe i giovani artisti in cerca di fortuna. Netter li protesse tutti, difendendoli da alcolismo, eccessi, mancanza perenne di soldi, malattie.

Di Modigliani Netter ammira l'originalità del genio creativo, ama profondamente i suoi volti femminili stilizzati su lunghi colli affusolati, come *Elvire au col blanc* del 1917-18 e *Fillette en robe jaune* del 1917, entrambi esposti insieme a *Portrait de Zborowski* del 1916 e *Portrait de Soutine*. Del geniale, espressionista Chaim Soutine sono esposti in mostra oltre venti olii, tra cui *L'Homme au chapeau*, *L'Escalier rouge à Cagnes* e *La Folle*.

Allo stesso modo Netter scopre i quadri del cosiddetto periodo



bianco di Utrillo, soprattutto vedute, tra le quali in mostra *Place de l'église à Montmagny*, *Église de banlieu* e *Rue Muller à Montmartre*.

**"Modigliani, Soutine e gli artisti maledetti. La collezione Netter"**

Milano, Palazzo Reale

Fino all'8 settembre 2013

[www.mostramodigliani.it](http://www.mostramodigliani.it)

# CAMPER

## MAGAZINE



il primo e più importante programma televisivo italiano dedicato al turismo in movimento

## Camper Magazine va in onda



**SKY**

• DIFFUSIONE SATELLITARE IN CHIARO

SAT 8  
can. 859

MEDITERRANEO SAT  
can. 842

MOTORI TV  
can. 884

TELECOLORE  
can. 849

STUDIO 100 SAT  
can. 925

• PORT TV  
IL NETWORK DEI PORTI E DEL MARE  
per la programmazione di tutte le regioni dove viene irradiato il segnale, collegarsi al sito [www.porttv.it](http://www.porttv.it)

• DIFFUSIONE DIGITALE TERRESTRE

• CAMPANIA  
TELEVOMERO  
MERCOLEDÌ ORE 23.30  
REPLICA SABATO ORE 7.00

NAPOLITIVU  
SABATO ORE 13.03;  
REPLICHE: MERCOLEDÌ ORE 07.30  
E VENERDÌ ORE 20.25

TELECOLORE SALERNO

TELE PRIMA CASERTA  
MARTEDÌ ORE 22.30  
REPLICA SABATO ORE 13.30

CDS BENEVENTO  
LUNEDÌ ORE 18.30; REPLICA  
DOMENICA ORE 00.07

PRIMATIVVU AVELLINO  
SABATO 22.30  
DOMENICA 19.00

RETESEI  
(AVELLINO E BENEVENTO)  
MERCOLEDÌ ORE 19.30; VENERDÌ  
ORE 23.50; DOMENICA 08.50

MOLISE  
TELEMOLISE  
LUNEDÌ ORE 22.30 MERCOLEDÌ  
ORE 11.30 VENERDÌ ORE 12.00

MARCHE  
TV CENTRO MARCHE  
MARTEDÌ ORE 24.00; REPLICA  
VENERDÌ ORE 13.00

LAZIO  
RETE ORO  
MERCOLEDÌ ORE 23.30

TOSCANA  
8 TOSCANA  
\*(ITALIA 7)  
VENERDÌ ORE 01.00 REPLICHE:  
SABATO ORE 06.30 DOMENICA  
ORE 08.30 - 13.30  
\*(FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

RETE 37 (ITALIA 7)  
MARTEDÌ ORE 06.00 E MERCOLEDÌ  
ORE 03.00  
\*(FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

TOSCANA-LIGURIA  
TELERIVIERA  
GIOVEDÌ ORE 17:45  
REPLICA SABATO ALLE ORE 20:00

EMILIA ROMAGNA  
VIDEOMODENATELESTAR\*  
SABATO ORE 24.30 REPLICHE  
DOMENICA ORE 23.15  
LUNEDÌ ORE 18.30  
\*(EMITTENTE COLLEGATA A  
TELERADIOCITTA')

EMILIA ROMAGNA  
TRC - TELERADIOCITTA'  
MERCOLEDÌ ORE 13.30

EMILIA ROMAGNA  
TELEREGGIO  
MARTEDÌ ORE 10.00 E ORE  
17.10  
REPLICHE:  
VENERDÌ ORE 24.00  
SABATO ORE 15.40

LOMBARDIA  
(BRESCIA E PROV.)  
SUPERTV  
MERCOLEDÌ ORE 15.00  
REPLICA DOMENICA ORE 12.00

LOMBARDIA  
(COMO-SONDRIO-LECCO)  
TELEUNICA  
VENERDÌ\* ORE 16,30  
DOMENICA ORE 12,00

PIEMONTE  
TELECUPOLE  
SABATO ORE 11.00; REPLICA  
LUNEDÌ ORE 18.00

FRIULI E TRENTO  
TELEQUATTRO  
DOMENICA ORE 14.00  
LUNEDÌ ORE 11.30

VENETO  
EDEN TV  
LUNEDÌ ORE 21.30  
REPLICHE:  
MARTEDÌ ORE 12.10  
SABATO ORE 19.30

PUGLIA  
STUDIO 100  
LUNEDÌ ORE 18.35

ANTENNA SUD  
SABATO ORE 13.30 REPLICA  
DOMENICA ORE 13.30

CALABRIA  
REGGIO TV  
MARTEDÌ ORE 22.15  
IN REPLICA:  
GIOVEDÌ ORE 11.00 E SABATO  
ORE 17.35

RETE 3  
LUNEDÌ ORE 21.00; REPLICHE:  
MARTEDÌ ORE 09.00 E MERCOLEDÌ  
ORE 02.00

SICILIA  
TELEVALLO  
MARTEDÌ ORE 10.30  
MERCOLEDÌ ORE 13.00  
VENERDÌ ORE 21.00  
DOMENICA ORE 23.00

Con il patrocinio di



Con la collaborazione di



# Rally® dell'Amicizia

## HERMAGOR, 1 - 5 Maggio 2013

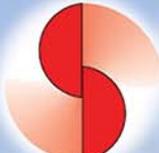


# CARINZIA, vivila con noi!



Confederazione Italiana Campeggiatori, via Vittorio Emanuele 11 - 50041 Calenzano (FI)  
tel. 055.882391 - fax 055.8825918 - segreteria@federcampeggio.it - www.federcampeggio.it

TRASPARENZA  
RISPARMIO  
CONVENIENZA

 **Claudio  
D'Orazio**

**Assicurazioni**

Agente generale dell'impresa:

**CARIGE ASSICURAZIONI**

GRUPPO BANCA CARIGE



**Tessera Claudio D'Orazio  
IN OMAGGIO  
per tutti gli assicurati**

*l'assicurazione per i camperisti,  
studiata da un camperista!*

**Vai sul sito [www.claudiodorazio.it](http://www.claudiodorazio.it)  
e fai il tuo preventivo personalizzato!**

Il titolare D'orazio Claudio Domenico "Impresa preponente" Carige Assicurazioni S.p.A. iscritto in data 1 febbraio 2007 con numero di iscrizione A000008089 alla sezione A del Registro Unico degli Intermediari assicurativi e riassicurativi, esercitando la sua attività in:

come raggiungerci  
con il navigatore  
satellitare GPS

Via Strada vecchia del Pinocchio, 31 - 60131 Ancona  
Tel. 071 2905040 - 071 2863911 - Fax 071 2901271 - 071 2915508  
[info@claudiodorazio.it](mailto:info@claudiodorazio.it) - [www.claudiodorazio.it](http://www.claudiodorazio.it)



N. 43.57417°  
E. 13.50545



# TURISMO

**all'aria aperta**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante  
Via di Vittorio 104 - 60131 Ancona  
Tel./Fax 071 2901272